



Match Sheet
Skater Hockey
Inline Hockey
Spielbericht
Rapport de jeu
Rapporto di gara

1 Novaggio Twins

Goals / Torschützen / Buts / Reti 0

Penalties / Strafen / Punitons

Nr. No.	Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Card / Pass Lic / Tess No	Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	On / Ende Fin / Fine	code
48	C	RODIGARI	Alberto	95103	10:59	8	21	1				07:59	8	2	09:59	B1
18	A	JARDINI	Andrea	98180	13:53	TS	92	2				11:40	96	2	12:53	A
32	G	GIUBBINI	Damian	5004	17:00	8	21	3				32:42	43	2	34:42	K1
39	G	ZAPPA	Diego	98363	30:00	92	48	4				48:46	43	2	50:46	B1
8		PEZZOTTI	Marco	204351	32:14	18		5				55:49	21	2	57:49	B1
27		CERESA	Manuel	204308	43:33	TS	43	6				59:11	TS	2	60:00	S2
TS		ANTONIETTI	Alessio	201612	45:22	92	27	7				59:48	48	2	60:00	S2
96		MERLO	Fabio	99128	45:39	48	8	8								
72		ANTONI	Gianluca	205280	46:06	21	8	9								
92		WEGMUELLER	Kevin	202415	48:06	8		10								
43		CATTANEO	Mattia	206255												
21		POMA	Federico	203226												

Team / Mannschaft / Club Società	Novaggio Twins	League/Liga Ligue/Lega	B
CLUB 1	Novaggio Twins		B
CLUB 2	Zofingen Black Panthers		B

Lieu / Ort Location / Luogo	Novaggio	Date / Datum Date / Data	07.05.2017
Start / Beginn Début / Inizio	15:00	End / Ende Fin / Fine	16:57
Match Number / Index Spiel-Nr / Indice di gara	SC302		
Championship / Meisterschaft Championnat / Campionato		Friendly / Freundschaft Amical / Amichevole	
Tournament / Turnier Tournoi / Torneo		Cup / Pokal Coupe / Coppa	X
Other / Sonstiges Autre / Altro		Spectators / Zuschauer Spectateurs / Spettatori	111

No Card / Lic. No Lic. / Tess.	Surname / Name No Lic. / Tess. / Prénom / Nome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Signature / Firma Unterschrift
Time Keeper Chronométrateur	215573	CORSO Ramona	
Official scorer Marqueur	94238	IORI Stefano	
Referee 1 Arbitre 1	95244	BIAGGI Aris	
Referee 2 Arbitre 2	30589	WERNLI Ivan	
Tech. Director Directeur tech.			

COACH	Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Signature	98351
	PONCINI	Sandro		

TOTAL	10
TIME OUT	X
TOTAL	14 min

2 Zofingen Black Panthers

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Penalties / Strafen / Punitons

Nr. No.	Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Card / Pass Lic / Tess No	Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	On / Ende Fin / Fine	code
33	C	BEUTLER	Dario	203083	06:44	23	TS	1				07:50	16	2	09:50	V1
3	A	MÄDER	Reto	208454	12:53	23		2				28:48	33	2	30:00	E
41	G	STUDER	Marc	211388	17:23	33		3								
31	G	ZETSCHKE	Andreas	202270	24:36	33	3	4								
3		HUNZIKER	Yves	208396	50:38	17	82	5								
TS		KIEFER	Patrick	208218	51:25	28	82	6								
23		BIERI	Oliver	80015	54:40	16	28	7								
73		HUMBEL	Pascal	9040												
16		STEGER	Marco	217601												
28		MÜLLER	Jean Daniel	217600												
17		VOLLENWEIDER	Michael	217599												
82		KUHN	Marcel	217602												

RESULT

PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO	FINAL			
	CLUB 1	CLUB 2	CLUB 1	CLUB 2
1 Time / Drittel Tiers / Tempo	3	3	10	7
2 Time / Drittel Tiers / Tempo	2	1	Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore Novaggio Twins	
3 Time / Drittel Tiers / Tempo	5	3	CAPTAIN 1 Signature / Unterschrift / Firma	
Overtime / Verl. Prol. / Sup.	0	0	CAPTAIN 2 Signature / Unterschrift / Firma	
Penalty / Rigori	0	0		
Referee Comments SR-Bemerkung Remarques arb.				

COACH	Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Signature	203184
	BADER	Manfred		

TOTAL	7
TIME OUT	X
TOTAL	4 min